



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	--------------------------------

Podeu usar aquest document com a model per a elaborar la Fitxa PEL. Alhora, podeu utilitzar-lo com a plantilla. Si és així, esborreu la informació explicativa que apareix dins dels requadres.

Instruccions per pujar la fitxa a la plataforma:

- Numereu la fitxa amb el número d'ordre que us facilitarà la persona coordinadora.
- Per al lliurament de la fitxa completa amb els productes, les evidències i els materials de suport, cal comprimir en un sol arxiu amb el mateix nom que la fitxa (ha d'estar en format pdf).
- Seria convenient que els documents estigueren en algun enllaç en un vídeo, web o blog.
- Pugeu l'arxiu al Moodle. Seguiu aquestes indicacions per anomenar l'arxiu:  
Núm. ordre fitxa\_Nom del centre\_Nom\_Cognom1\_Cognom2\_Etapa/Nivell. Per exemple: 02\_CEIP Mare Nostrum\_Maria\_Sendra\_Sanchís\_PRIMÀRIA\_5é  
Per al lliurament de la Fitxa completa amb els productes, les evidències i els materials de suport. Cal comprimir en un sol arxiu amb el mateix nom que la fitxa (ha d'estar en format pdf).

### 1- CENTRE, CODI I LOCALITAT

IES Pere Maria Orts i Bosch, 03010132, Benidorm

### 2- TÍTOL

Mother tongues in our city

### 3- NOM I COGNOMS DEL PROFESSOR/A



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------

Daniel García Auñón

### 4- NOM I COGNOMS DELS ALTRES DOCENTS PARTICIPANTS

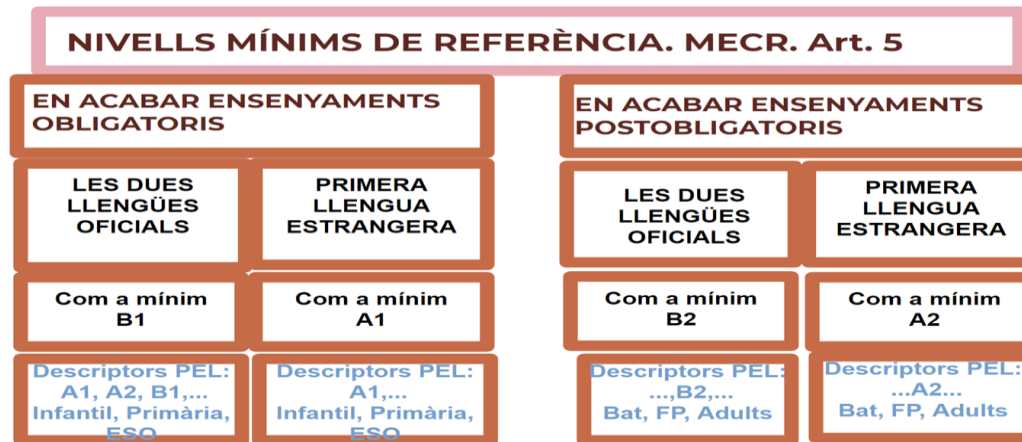
### 5- LLENGUA O LLENGÜES TREBALLADES EN LA TASCA I NIVELL/S TREBALLATS

Las lenguas maternas de la clase (castellano y valenciano, nativo) e inglés (B1)



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------



### 6- CONTINGUTS CURRICULARS

Multiculturalidad, plurilingüismo, respeto, riqueza de la diversidad, comprensión y potencial del dominio de lenguas

### 7- COMPETÈNCIES I DESCRIPTORS CULTURALS (ELS SABERS)

ENFOQUE GLOBAL: INTERCULTURAL (TIIC)



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	--------------------------------

COMPETÈNCIA GLOBAL: PLURICULTURAL: C7 Competencia de reconocimiento del Otro, de la Alteridad  
RECURSOS:

- Saber ser A2+ Sensibilidad la existencia de la diversidad de lenguas.
  - Nivel A2.1. Sensibilidad por la propia y por otras lenguas.
  - Nivel A2.5. Sensibilidad hacia el plurilingüismo y la pluriculturalidad del entorno próximo o lejano.
- Saber ser A4+ Aceptación positiva de la diversidad lingüística.
  - Nivel A4.1. Vencer las propias resistencias hacia lo que es lingüísticamente diferente.
  - Nivel A4.5. Reconocer la importancia de todas las lenguas y los diferentes lugares que estas ocupan.

### 8- ACTIVITATS COMUNICATIVES I DESCRIPTORS MECR

ACTIVIDAD COMUNICATIVA: Comprensión lectora.

DESCRIPTORES CORRESPONDIENTES: Los alumnos son capaces de leer textos sencillos con muchos datos sobre temas relacionados con su campo de especialización e interés con un nivel satisfactorio de comprensión. Tienen un amplio vocabulario activo para la lectura, pero puede tener algún problema con expresiones idiomáticas no frecuentes.

### 9- DESCRIPCIÓ GENERAL DE LA TASCA

La actividad consiste en reflexionar sobre la multiculturalidad y la consecuente presencia de diversas lenguas maternas, tanto en la ciudad donde se localiza el centro como en otros puntos del mundo. El material a trabajar por parte del alumnado se contextualiza dentro del módulo de Bases de



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------

datos dentro del ciclo formativo de grado superior de Administración de Sistemas Informáticos en la Red. En este caso la actividad incluirá la creación de una base de datos con los datos obtenidos, tratando así de compaginar la temática del PEL dentro del currículo del módulo.

Los estudiantes hacen un pequeño trabajo individual o por parejas de investigación, para encontrar la comentada situación multicultural lingüística de diferentes lugares. Se distribuyen las tareas entre los alumnos, de manera que cada uno busca información sobre:

- El instituto
- La ciudad de Benidorm
- La provincia de Alicante
- Su ciudad natal
- España
- Una ciudad de Europa
- Un país fuera de Europa

Se ayuda a los alumnos a buscar la información con ciertas fuentes:

- La página y los documentos clave del centro donde se puede recoger la información solicitada
- La web del ayuntamiento de Benidorm
- Las páginas de la Comunitat Valenciana y de la Unión Europea
- Simplemente buscando por la red con palabras clave

La idea es que se obtenga al menos la siguiente información para cada realidad:

- Al menos 5 principales lenguas maternas existentes
- Porcentaje de población con cada lengua materna
- Cantidad absoluta de habitantes con cada lengua materna
- Estimación de la edad media de cada grupo



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------

- Porcentaje de origen extranjero para cada grupo

Evidentemente, la exactitud de los datos expuestos no es lo más importante de la actividad, sino la búsqueda de información, su entendimiento y posterior reflexión. Como comentado, la tarea incluye el desarrollo de destrezas propias del ciclo formativo, con la creación de bases de datos con las tareas DDL, DML y DCL. Se usará el programa MariaDB para la creación de la tabla con los datos obtenidos.

Una vez realizado el proceso de búsqueda de información y su tratamiento, se realiza la presentación de los datos, incluyendo una reflexión sobre cada situación en cuanto a la diversidad cultural y sobre qué ha sorprendido más a cada alumno en cuanto a lo averiguado durante el ejercicio. Además, se comparte la información relevante directamente extraída de las fuentes y en los idiomas originales (castellano, valenciano e inglés).

### 10- SEQÜENCIACIÓ DE LA TASCA

#### *ESQUEMA DE SEQÜENCIACIÓ DE LA TASCA*

*Copieu i enganxeu les taules necessàries segons les sessions que planifiqueu.*

- *Una tasca de Portfolio és competencial i implica més d'una o dues sessions per elaborar un producte socialment rellevant.*
- *En cada sessió heu d'especificar cadascuna de les activitats desenvolupades, agrupaments, durada, etc.*
- *Presentació del producte final.*



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------

						SESSIÓ número	1
DESCRIPCIÓ		AGRUPAMENT <sup>1</sup>				DURACIÓ	MATERIALS/RECURSOS
		I	P	G	C		
	<ul style="list-style-type: none"><li>- Se presenta la actividad</li><li>- Se distribuyen las tareas entre los alumnos</li><li>- Se inicia el proceso de investigación y de creación de la base de datos</li></ul>	X		X		2 horas de clase	-Ordenador (sala informàtica) -Conexión a internet -Programa MariaDB

						SESSIÓ número	2
DESCRIPCIÓ		AGRUPAMENT <sup>2</sup>				DURACIÓ	MATERIALS/RECURSOS
		I	P	G	C		
		X				2 horas de	-Ordenador (sala informàtica)

<sup>1</sup> **Agrupaments:** I: Individual P: Parella G: Grup C: Tota la classe

<sup>2</sup> **Agrupaments:** I: Individual P: Parella G: Grup C: Tota la classe



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

Núm. <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	22	Curs escolar	2021-2022	Nivell educatiu	2 <sup>n</sup> ASIX CFGS	
	<ul style="list-style-type: none"><li>- Se finaliza el proceso de investigación y de recolección de información</li><li>- Se trabaja en la presentación de los datos con la información sobre las fuentes</li><li>- Se exponen los resultados y las conclusiones</li><li>- Se finaliza con un debate reflexionando sobre lo aprendido</li></ul>				clase	<ul style="list-style-type: none"><li>-Conexión a internet</li><li>-Programa MariaDB</li><li>-Editor de texto para agrupar los datos (LibreOffice Writer)</li><li>- Programa de presentación LibreOffice Impress</li><li>-Proyector para realizar la presentación</li></ul>

### 11- DESCRIPCIÓ DE L'AVALUACIÓ I INSTRUMENTS EMPRATS (AVALUACIÓ, AUTOAVALUACIÓ I COAVALUACIÓ)

Se utilizará la coevaluación entre los estudiantes a la finalización de cada presentación. De esta manera, se dará feedback sobre los datos expuestos, su obtención y su presentación. Se valorará oralmente y de forma cualitativa el trabajo realizado.

Por parte del profesor, se realizará una evaluación individual teniendo en cuenta los siguientes aspectos:

- Información fidedigna obtenida
- Diversidad de fuentes consultadas
- Uso de la lengua original de la fuente (castellano, valenciano e inglés)
- Comprensión de la tarea a realizar
- Buena construcción de la base de datos









## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------

- Claridad a la hora de realizar la presentación de información y su correcta exposición y explicación  
En este caso se realizará una valoración cuantitativa (de 1 a 10) sobre el trabajo realizado.

De esta forma, también se evaluará el trabajo técnico propio del módulo en el que se desarrolla la actividad, de acuerdo con el trabajo diario habitual que se desarrolla durante el curso.

### MODEL (OPCIONAL)

<b>TÍTOL DE LA TASCA</b>	Mother tongues in our city			
<b>LLENGUA I NIVELL DEL MERC</b>	Las lenguas maternas de la clase (castellano y valenciano, nativo) e inglés (B1)			
<b>CONTINGUTS CURRICULARS, DESCRIPTORS LINGÜÍSTICS I CULTURALS</b> Basats en els descriptors triats anteriorment en la concreció dels descriptors.	<b>NIVELLS D'ASSOLIMENT</b>			
				
Soy consciente de la pluralidad de lenguas que hay en mi entorno				
Tengo una actitud abierta ante el resto de lenguas				



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------

Valoro la multiculturalidad para aprender más lenguas y culturas				
Entiendo la dificultad de gran par de la sociedad que vive hablando con su segunda lengua				
Asimilo que la diversidad lingüística es una situación habitual en el mundo actual				

### 12- DIFUSIÓ DE LA TASCA (A L'AULA, AL CENTRE, A LES FAMÍLIES I A L'ENTORN)

Para difundir la actividad:

- Usaremos las redes sociales (Facebook e Instagram) de la escuela para motivar a la participación y crear expectativa antes de la realización de la actividad y también los resultados de la actividad
- Publicaremos de forma gráfica en el centro educativo carteles, imágenes y gráficos con todo el material creado durante la actividad para que la comunidad educativa sea consciente del que se ha hecho
- Publicaremos en una página web enlazada desde el centro educativo los resultados de todos los materiales creados durante la actividad

<https://sites.google.com/iesperemaria.com/erasmusprojectsiesperemaria/inicio>



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	------------------------------------

<https://sites.google.com/iesperemaria.com/erasmusprojectsiesperemaria/inicio/erasmus-day>  
<https://sites.google.com/iesperemaria.com/erasmusprojectsiesperemaria/inicio/edl-european-day-of-languages>  
<https://padlet.com/maisseinfo/erasmusday>

### 13- VALORACIÓ DE L'ACTIVITAT PEL

Esta actividad ha permitido al alumnado de 2º de ASIR participar en una actividad dentro del Portfolio Europeo de la Lengua. Al tratarse de un alumnado adulto, con una edad media del grupo de 22 años, se trató que la actividad mantuviese la dinámica habitual de clase con el marco de los aspectos técnicos de la asignatura. De esta manera, la actividad del PEL no era el instrumento, pero sí el contexto en el que se desarrollaban las tareas. Se tomó esta decisión debido a que se habían realizado otras actividades anteriormente con otros formatos y se quería probar si éste era más adecuado teniendo en cuenta las características de los estudiantes.

Los alumnos presentaron una gran motivación a la hora de realizar la actividad y su posterior presentación. Bien es cierto que la primera parte del trabajo (recolección de información y la creación de la base de datos) fue que la más y mejor se desarrolló por parte de los estudiantes.

Como oportunidad de mejora para una posterior realización de la actividad, sería la de reforzar la guía por parte del profesor en cuanto a la representación de los datos y la búsqueda de conclusiones partiendo de la información obtenida.

### 14- INVENTARI DE MATERIAL QUE ACOMPANYA EL DISSENY DE L'ACTIVITAT

El material que acompaña a esta actividad será el enunciado con los pasos a seguir y con enlaces a las aplicaciones a usar. Aunque, como comentado, esta actividad está preparada para una asignatura y grupo concretos, esto permite con otros docentes puedan aprovechar esta



## PORTFOLIO EUROPEU DE LES LLENGÜES FITXA D'ACTIVITATS

<b>Núm.</b> <i>(Segons la numeració del/la coordinador/a)</i>	<b>22</b>	<b>Curs escolar</b>	<b>2021-2022</b>	<b>Nivell educatiu</b>	<b>2<sup>n</sup> ASIX CFGS</b>
--	-----------	---------------------	------------------	------------------------	--------------------------------

documentación para ponerla en práctica.

PRODUCTE i ÚS DE L'INSTRUMENT PEL. INVENTARI D'ANNEXOS (Fotos, vídeos, enllaços...). Numera i anomena.	
1	Fuentes de obtención de datos: <a href="https://www.qva.es/">https://www.qva.es/</a> <a href="https://benidorm.org/es">https://benidorm.org/es</a> <a href="https://extranjeros.inclusion.gob.es/">https://extranjeros.inclusion.gob.es/</a> <a href="http://www.google.es">www.google.es</a>
2	Creación de base de datos: <a href="https://go.mariadb.com/">https://go.mariadb.com/</a> Tutorial: <a href="https://www.mariadbtutorial.com/">https://www.mariadbtutorial.com/</a>
3	Representación de los datos: <a href="https://es.libreoffice.org/">https://es.libreoffice.org/</a> Tutorial para los documentos de exposición: <a href="https://es.libreoffice.org/descubre/impress/">https://es.libreoffice.org/descubre/impress/</a>

### Recordeu:

#### Instruccions per pujar la fitxa a la plataforma:

- Numereu la fitxa amb el número d'ordre que us facilitarà la persona coordinadora.
- Per al lliurament de la fitxa completa amb els productes, les evidències i els materials de suport, cal comprimir en un sol arxiu amb el mateix nom que la fitxa (ha d'estar en format pdf).
- Seria convenient que els documents estiguessin en algun enllaç en un vídeo, web o blog.
- Pugeu l'arxiu al Moodle. Seguiu aquestes indicacions per anomenar l'arxiu:  
Núm. ordre fitxa\_Nom del centre\_Nom\_Cognom1\_Cognom2\_Etapa/Nivell. Per exemple: 02\_CEIP Mare Nostrum\_Maria\_Sendra\_Sanchís\_PRIMÀRIA\_5é  
Per al lliurament de la Fitxa completa amb els productes, les evidències i els materials de suport. Cal comprimir en un sol arxiu amb el mateix nom que la fitxa (ha d'estar en format pdf).